



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

សំណើសុំការកែតម្រូវ

ឯកសារដើម
ORIGINAL/ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 19-Feb-2013, 13:00
CMS/CFO: Sann Rada

សំណុំរឿងលេខ: 002/19-09-2007-ECCC/TC

កែលម្អឯកសារលេខ:	ERN(s):	កាលបរិច្ឆេទ:	ប្រភេទកំណែ:
E218/7/1	00886888-00886904	19 Feb 2013	<input checked="" type="checkbox"/> កែលម្អឯកសារដើម <input type="checkbox"/> កែលម្អឯកសារបកប្រែ <input type="checkbox"/> រៀបចំចាត់ថ្នាក់ឡើងវិញ

មូលហេតុនៃការកែតម្រូវ:
 លុបលេខជើងទំព័រ មានកំហុសខ្លះនៅក្នុងលេខជើងទំព័រ កែសំរួលខ្លឹមសារខ្លះៗ និងកែប្រែកថាខណ្ឌទី១០

សេចក្តីលម្អិតនៃការកែតម្រូវ:

- នៅក្នុងកថាខណ្ឌទី៣ ធ្វើការកែប្រែការរៀបចំចំណូលឯកសារ សារមន្ទីរឯកសារដ្ឋាន និងបណ្តាសារយ័ង ជា "ការតាំងពិពណ៌" និងបន្ថែមនូវពាក្យ "គម្រោង" ពីមុខពាក្យ "ស្តាប់សំរាប់រំលឹកជាសាធារណៈ" នៅក្នុងចំណុចទី១ នៃកថាខណ្ឌទី៣។
- នៅក្នុងកថាខណ្ឌទី១០ ធ្វើការកែប្រែពី "ក្រោយពីមានការប្រឹក្សាយោបល់ជាច្រើនដងលើបញ្ហានេះ សហមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីភាគច្រើន បានធ្វើការស្នើសុំក្នុងនាមកូនក្តីរបស់ខ្លួននូវកាលបរិច្ឆេទចំនួនពីរសម្រាប់ទិវារំលឹក ការចងចាំ គឺថ្ងៃ១៧ មេសា ឬថ្ងៃ២០ ឧសភា ដោយកាលបរិច្ឆេទទាំងពីរនេះនឹងត្រូវដាក់ជូនអាជ្ញាភិបាលកម្ពុជា។" ប្តូរទៅជា "សហមេធាវីនាំមុខ និងមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនឹងធ្វើកិច្ចពិគ្រោះយោបល់ចុងក្រោយលើកាលបរិច្ឆេទសំរាប់ថ្ងៃចងចាំដែលត្រូវស្នើទៅអាជ្ញាភិបាលក្នុងនាមកូនក្តីរបស់ខ្លួន។"
- ក្រោម កថាខណ្ឌទី១០ បន្ថែមពាក្យ "គម្រោងពីមុខពាក្យ "ស្តាប់សំរាប់រំលឹកជាសាធារណៈ"
- កថាខណ្ឌទី១៤ លុបចោលលេខជើងទំព័រលេខ៦ និងកថាខណ្ឌទី២១ លុបចោលលេខជើងទំព័រលេខ៧
- លេខជើងទំព័រលេខ៨ កែ "ឧបសម្ព័ន្ធខ័" ជា "ឧបសម្ព័ន្ធកម្មវិធីសំណង២០១៣-២០១៧ របស់អង្គការគាំពារជនរងគ្រោះ"។
- លេខជើងទំព័រលេខ៩ កែ "ឧបសម្ព័ន្ធខ័" ជា "ឧបសម្ព័ន្ធ B


"សេចក្តីលម្អិតអំពីគម្រោងអាទិភាពទាំង៦របស់អង្គការគាំពារជនរងគ្រោះ"

- លេខជើងទំព័រលេខ១០ កែ "ឧបសម្ព័ន្ធខ័" ជា "ឧបសម្ព័ន្ធកម្មវិធីសំណង២០១៣-២០១៧ របស់អង្គការគាំពារជនរងគ្រោះ"

"ការតស៊ូមតិក្នុងការអង្កេតសម្បទិររបស់អង្គការគាំពារជនរងគ្រោះ"

- ឧបសម្ព័ន្ធទី២ កែឧបសម្ព័ន្ធយី ជាឧបសម្ព័ន្ធថ្នក D ឧបសម្ព័ន្ធទី ២ កែជាឧបសម្ព័ន្ធថ្នក E និងលេខជើងទំព័រ១៣
 កែឧបសម្ព័ន្ធទី ២ ជាឧបសម្ព័ន្ធថ្នក F
 - នៅក្នុងកថាខណ្ឌទី៣២ លុបចោលពាក្យ ជាមួយអង្គការគាំពារជនរងគ្រោះ

ស្នើដោយ៖ វ៉ង ស៊ីវីត

ហត្ថលេខា៖ 

បានទទួលការឯកភាពពីក្រុមបញ្ជី(ចំពោះឯកសារដើម)៖

ហត្ថលេខា៖ 

បានទទួលការឯកភាពពីអង្គការបកប្រែភាសា(ចំពោះការបកប្រែ)៖

ហត្ថលេខា៖

**នៅចំពោះមុខ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង
អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**

ព័ត៌មានពិស្តារអំពីការដាក់ឯកសារ

សំណុំរឿងលេខ: ០០២/១៩-០៩-២០០៧-អ.វ.ត.ក/អ.ជ.ស.ដ
ភាគីដាក់ឯកសារ: សហមេធាវីនាំមុខដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី
ដាក់ជូន: អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង
ភាសាដើម: អង់គ្លេស/បកប្រែជាភាសាខ្មែរ
កាលបរិច្ឆេទឯកសារ: ថ្ងៃទី១២ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៣

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ ស្ទើរឡើងដោយភាគីដាក់ឯកសារ: សាធារណៈ
ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារដោយ កសល ឬ អង្គជំនុំជម្រះ
ឋានៈនៃចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ
ពិនិត្យឡើងវិញចំពោះឯកសារចំណាត់ថ្នាក់ល្អព្រោះអាសន្ន៖
ឈ្មោះមន្ត្រីកត់ត្រា:
ហត្ថលេខា:

**ការចូលបង្ហាញរបស់សហមេធាវីនាំមុខដល់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងអំពីគម្រោង
ជាពន្ធុការសម្រាប់ការអនុវត្តសំណង (វិធាន ៨០ ស្ទួន(៤)) (មានភ្ជាប់ឧបសម្ព័ន្ធសម្រាប់)**

ដាក់ដោយ:

សហមេធាវីនាំមុខដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី:

ពេជ អង្គ
Elisabeth SIMONNEAU-FORT

សហមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី:

ជេត វណ្ណលី
ហុង គីមសួន
គីម ម៉េងឃី
ឡេ ជុនធី

នៅចំពោះមុខ:

អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង:

ចៅក្រម និល ណុន ជាប្រធាន
ចៅក្រម Silvia CARTWRIGHT
ចៅក្រម យ៉ា សុខន
ចៅក្រម Jean-Marc LAVERGNE
ចៅក្រម យូរ ឧត្តរា

ធ្វើជូន:

ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា:

ម៉ុច សុវណ្ណារី

ស៊ិន សុវ៉ែន

គង់ ពិសី

គង់ ផល្លៈ

យុង ផានិត

សំ សុគង់

វ៉ែន ពៅ

ទី ស្រីនណា

Emmanuel ALTIT
 Olivier BAHOUgne
 Patrick BAUDOIN
 Evelyne BOILEAU-BRANDOMIR
 Philippe CANONNE
 Annie DELAHAIE
 Laure DESFORGES
 Ferdinand DJAMMEN NZEPA
 Nicole DUMAS
 Isabelle DURAND
 Françoise GAUTRY
 Marie GUIRAUD
 Emmanuel JACOMY
 Martine JACQUIN
 Daniel LOSQ
 Christine MARTINEAU
 Mahdev MOHAN
 Barnabé NEKUIE
 Lyma NGUYEN
 Elisabeth RABESANDRATANA
 Julien RIVET
 Fabienne TRUSSES NAPROUS
 Nushin SARKARATI
 Philippine SUTZ
 Beini YE
 Elodie DULAC
 Pascal AUBOIN

ជា លាង

Andrew T. CAYLEY

យ៉េត ធីយា

William SMITH

ជនជាប់ចោទ៖

ខៀវ សំផន

អៀង សារី

នួន ជា

សហមេធាវីការពារក្តី៖

សុន អរុណ

Victor KOPPE

អាង ឧត្តម

Michael G. KARNAVAS

គង់ សំអុន

Anta GUISSÉ

Arthur VERCKEN

Jacques VERGES

ការចង្អុលបង្ហាញរបស់សហមេធាវីនាំមុខជូនដល់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងសំណុំរឿង

ជាអាទិភាពសម្រាប់ការអនុវត្តសំណង (វិធាន ៨០ ស្ទួន(៤))

Original EN: 00882287-00882300

I. ប្រវត្តិវិវឌ្ឍន៍ និងសេចក្តីផ្តើម

1. នៅថ្ងៃទី៣ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១២ ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង បានចេញ អនុស្សរណៈមួយស្តីពី ការចង្អុលបង្ហាញអំពីគម្រោងជាអាទិភាពសម្រាប់ការអនុវត្តសំណង (វិធាន ៨០ ស្ទួន(៤))¹ ដោយ ស្នើឱ្យសហមេធាវីនាំមុខកំណត់អំពីបញ្ជីគម្រោងសំណងជាអាទិភាព ដែលបច្ចុប្បន្នកំពុងត្រូវបាន រៀបចំដើម្បីដាក់ជូនមកអង្គជំនុំជម្រះ។ លើសពីនេះទៀត ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះបានស្នើឱ្យសហ មេធាវីនាំមុខ ផ្តល់ព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធនឹងស្ថានភាពបច្ចុប្បន្នអំពីការផ្តល់ហិរញ្ញវត្ថុដល់គម្រោងជា អាទិភាពរបស់ពួកគេ ដោយមានការប្រឹក្សាយោបល់ជាមួយអង្គការគាំពារជនរងគ្រោះ។ នៅពេល បច្ចុប្បន្ន សហមេធាវីនាំមុខ និងសហមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីបានសម្រេចធ្វើការ រៀបចំសំណងជាគម្រោងដែលនឹងត្រូវអនុវត្ត ដូចមានចែងក្នុងវិធាន ២៣ ស្ទួនបួន ៣(ខ)។
2. នៅខែឧសភា ឆ្នាំ២០១១ សហមេធាវីនាំមុខ និងសហមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ដោយ សហការជាមួយអង្គការគាំពារជនរងគ្រោះ បានរៀបចំសំណើសុំសំណងរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្ប វេណីទៅជាគម្រោង ឬប្រភេទគម្រោងនៃសំណងចំនួន ១៦ គម្រោង²។ យើងបានឈានមកដល់ គម្រោងទាំងនេះបន្ទាប់ពីបានធ្វើការវិភាគ និង ពិចារណាដោយយកចិត្តទុកដាក់លើសំណូមពរ ដែលបានបញ្ជាក់ដោយដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនៅក្នុងពាក្យសុំរបស់ពួកគេ ក៏ដូចជាតាមរយៈការ ប្រឹក្សាយោបល់ជាច្រើនដែលបានធ្វើឡើងដោយ មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីជាមួយដើម បណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី និងជាមួយមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីគ្នាឯង។ លើសពីនេះទៀត មានការប្រឹក្សាយោបល់បន្ថែមនៅក្នុងខែមីនា ឆ្នាំ២០១២ ដែលបាននាំឱ្យមានការរៀបចំជាអាទិភាព នៃប្រភេទគម្រោងទាំងអស់នេះ និងសំណើពីសហមេធាវីនាំមុខ និងសហមេធាវីតំណាងដើម

¹ ឯកសារ E218/7 អនុស្សរណៈរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងក្រោមចំណងជើងថា “ការចង្អុលបង្ហាញអំពីគម្រោងជា អាទិភាពសម្រាប់ការអនុវត្តសំណង (វិធាន ៨០ ស្ទួន(៤))។

² “គម្រោងសំណងដែលសហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីមានចំនងស្នើសុំក្នុងបណ្តឹងទាមទារចុងក្រោយ” មាន ភ្ជាប់ក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ G។

ការចង្អុលបង្ហាញរបស់សហមេធាវីនាំមុខជូនដល់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងអំពីគម្រោង ជាអាទិភាពសម្រាប់ការអនុវត្តសំណង (វិធាន ៨០ ស្ទួន(៤))

បណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីជូនទៅអង្គការគាំពារជនរងគ្រោះសុំកិច្ចសហការ និងជំនួយបន្ថែម ជាពិសេស ក្នុងផ្នែកអង្គការសមូលនិធិ។ ក្នុងអំឡុងពេលនេះ សមាសភាពសំខាន់ៗនៃគម្រោងទាំងអស់នេះ ត្រូវបានបរិយាយល្អិតល្អន់ថែមទៀត តាមរយៈកិច្ចប្រជុំសហការគ្នា សិក្ខាសាលា និងសន្និសីទជា ច្រើន ដែលបានធ្វើលើប្រធានបទនៃសំណង់ទាំងអស់នេះ ក្នុងមានគោលបំណងធានាឱ្យមាន គម្រោងសំណង់ដ៏មានប្រសិទ្ធភាព និងប្រកបដោយអត្ថន័យសម្រាប់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនៃ សំណុំរឿង ០០២/០១ ស្របជាមួយនឹងលក្ខណវិនិច្ឆ័យតាមផ្លូវច្បាប់ ដែលបានកំណត់ដោយ តុលាការ។

3. នៅក្នុងកិច្ចប្រជុំរៀបចំសវនាការដែលបានធ្វើឡើងកាលពីថ្ងៃទី២៧ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១២ សហ- មេធាវីនាំមុខបានចង្អុលបង្ហាញជូនអង្គជំនុំជម្រះថា គម្រោងចំនួន ៦ ត្រូវបានកំណត់ថាជាគម្រោង អាទិភាព³។ ទោះបីយ៉ាងនេះក្តី គម្រោងមួយក្នុងចំណោមនេះ ដែលស្តីពីការតាំងពិពណ៌ រៀបចំមណ្ឌលឯកសារ—សារបច្ច័រ—មណ្ឌកសង្គាន—និងមណ្ឌករម្ម ត្រូវបាន បំបែកចេញជាគម្រោងពីរផ្សេងគ្នា។ ដោយមូលហេតុនេះហើយ យើងមានគម្រោងសំណង់ជា អាទិភាពចំនួន ៧ ដែលត្រូវបានបែងចែក ចេញជាបីជំពូកធំៗដូចខាងក្រោម៖

- ជំពូកនៃការរំលឹក និងការគោរពវិញ្ញាណក្ខន្ធ មាន២គម្រោងសំណង់គឺ *ទិវាចងចាំ និងគម្រោងស្តារបសម្រាប់រំលឹកជាសាធារណៈ*។
- ជំពូកនៃការស្តារនីតិសម្បទាមានពីរគម្រោងគឺ *វិធីព្យាបាលតាមរបៀបចងក្រងជាសក្ខីកម្ម និង ក្រុមជួយខ្លួនឯង* និង
- ជំពូកនៃចងក្រងឯកសារ-ការអប់រំមានបីគម្រោងគឺ *សៀវភៅស្តីពីការចូល រួមរបស់ជនរងគ្រោះ និងការជម្លៀសដោយបង្ខំ ពិធីតាំងពិពណ៌ជាអចិន្ត្រៃយ៍ និង គម្រោងតាំង ពិពណ៌ និងអប់រំចល័ត*។

4. គម្រោងអាទិភាពទាំង ៧ នេះ កំពុងស្ថិតនៅក្នុងដំណាក់កាលរៀបចំចុងក្រោយ ដោយសហការ ជាមួយអង្គការគាំពារជនរងគ្រោះ សហមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី និងអង្គការជាដៃគូ នានា។ អង្គការជាដៃគូទាំងអស់ដែលបានបញ្ជាក់ការចូលរួមរបស់គេ បានគូសបញ្ជាក់អំពីគោល បំណងរបស់ខ្លួនក្នុងការទទួលខុសត្រូវចំពោះការអនុវត្តគម្រោងទាំងអស់នេះ និងក្នុងការធ្វើកិច្ច ព្រមព្រៀងផ្តល់ហិរញ្ញវត្ថុដោយផ្ទាល់ជាមួយនឹងម្ចាស់ជំនួយ និង/ឬ អង្គការគាំពារជនរងគ្រោះ។

³ ឯកសារ E1/114.2 ប្រតិចារិកស្តីពីកិច្ចប្រជុំរៀបចំសវនាការ ចុះថ្ងៃទី ២៧ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១២ ទំព័រ ៧-៨។
ការចង្អុលបង្ហាញរបស់សហមេធាវីនាំមុខជូនដល់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងអំពីគម្រោង ជាអាទិភាពសម្រាប់ការអនុវត្តសំណង (វិធាន ៨០ ស្ទួន(៤))
Original EN: 00882287-00882300

ថ្មីៗនេះ និងតាមការផ្ដួចផ្ដើមរបស់សហមេធាវីនាំមុខ គម្រោងទាំងអស់នេះត្រូវបានពិភាក្សាគ្នា បន្ថែម និងមានការកំណត់ផែនការច្បាស់លាស់មួយក្នុងការបញ្ចប់ការរៀបចំផែនការគម្រោងទាំង នេះដោយសហការជាមួយអ្នកជំនាញផ្តល់ប្រឹក្សាដែលអង្គការគាំពារជនរងគ្រោះបានជួល។ សហ មេធាវីនាំមុខ និងសហមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី បានបន្តចូលរួមនៅក្នុងដំណើរការនេះ ដើម្បីធានាថាការរៀបចំផែនការគម្រោងចុងក្រោយសមស្រប តាមសំណើរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្ប វេណី និងតាមរបបសំណងដែលបានកំណត់ដោយតុលាការ។

5. នៅពេលដែលការវិវឌ្ឍនៃគម្រោងសំណងទាំងឡាយបានកើនឡើង គម្រោងមួយចំនួនត្រូវបាន បញ្ចូលគ្នា ឬរៀបចំឡើងវិញ ដើម្បីឱ្យវិធានសមស្របតាមសេចក្តីត្រូវការ និងការចង់បានរបស់ ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ក៏ដូចជាសមត្ថភាព និងធនធាននៃដៃគូគម្រោងនានាផងដែរ។ បន្ថែមពី លើគម្រោងជាអាទិភាពទាំង ៧ ដែលបានបញ្ជាក់នៅពេលនេះ នៅមានគម្រោងចំនួន ៦ បន្ថែម ទៀតដែលសហមេធាវីនាំមុខ និងមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីបានបង្ហាញជូនអង្គជំនុំ ជម្រះនៅក្នុងពេលសវនាការបឋមស្តីពីការកំណត់ជាក់លាក់នូវសំណង⁴។ គម្រោងទាំងអស់នេះ កំពុងស្ថិតក្នុងការពិចារណានៅឡើយ ប៉ុន្តែស្ថិតនៅលំដាប់ទីពីរបន្ទាប់ពីក្រុមគម្រោងជាអាទិភាព។ ប្រសិនបើពេលវេលា និងធនធានអនុញ្ញាតសម្រាប់ការបង្កើត និងការផ្តល់ហិរញ្ញវត្ថុដល់គម្រោង ទាំងនេះបានគ្រប់គ្រាន់ យើងនឹងធ្វើការពិចារណាបញ្ចូលគម្រោងមួយ ឬលើសពីនេះ ក្នុងចំណោម គម្រោងទាំងអស់នេះនៅក្នុងការទាមទារសំណងចុងក្រោយ។

6. នៅថ្ងៃទី៨ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៣ អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល បានចេញសេចក្តីសម្រេចលើបណ្តឹង សារទុក្ខរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា ទាក់ទងនឹងវិសាលភាពនៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធី ក្នុងករណី ០០២/០១ ដែលក្នុងនោះការបំបែកដំណើរការនីតិវិធីរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងក្នុងករណីនេះ ត្រូវបានចាត់ទុកជាមោឃៈ⁵។ ផ្អែកតាមសេចក្តីសម្រេចនេះ និងដោយយោងទៅលើស្ថានភាពថា វិសាលភាពនីតិវិធីនឹងត្រូវកំណត់ជាថ្មីដោយអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង និងដោយយោងលើចន្លោះ ពេលខ្លីរវាងការចេញសេចក្តីសម្រេច និងកាលបរិច្ឆេទសម្រាប់ដាក់សារណានេះ សហមេធាវីនាំមុខ

⁴ សូមមើលឯកសារ E1/6.1 ប្រតិចារិកនៃសវនាការបឋម ចុះថ្ងៃទី ២៩ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១១ និងឯកសារ E1/11.1 ប្រតិចារិក នៃសវនាការស្តីពីការកំណត់ជាក់លាក់នូវសំណងរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១១។

⁵ សូមមើលសេចក្តីសម្រេចលើបណ្តឹងសារទុក្ខភ្លាមរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា ប្រឆាំងនឹងសេចក្តីសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះ សាលាដំបូង ទាក់ទងនឹងវិសាលភាពនៃសំណុំរឿង ០០២/០១ សំណុំរឿងលេខ ០០២/១៩-០៩-២០០៧-ECCC-TC/SC(18) ឯកសារលេខ E163/5/1/13, ចុះថ្ងៃទី៨ កុម្ភៈ ២០១៣។

និងសហមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី រក្សាសិទ្ធិក្នុងការកែតម្រូវបន្ទាប់ទៅលើសំណើ ទាក់ទងនឹងសំណង ស្របតាមការកំណត់ចុងក្រោយលើវិសាលភាពនៃសំណុំរឿង ០០២/០១ នៅ ពេលដែលការកំណត់នោះត្រូវបានធ្វើឡើង។

II. គម្រោងសំណងជារដ្ឋាន

ជំពូកទី១៖ ការរំលឹក និងការគោរពវិញ្ញាណក្ខន្ធ

គម្រោងទី ១៖ ទិវារំលឹកការចងចាំ

- 7. ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីស្នើសុំឱ្យបង្កើតទិវារំលឹកការចងចាំ ដែលត្រូវបានទទួលស្គាល់ដោយរដ្ឋាភិបាលជាផ្លូវការ ដើម្បីផ្តល់កិត្តិយសដល់ជនរងគ្រោះនៃរបបខ្មែរក្រហម ទាំងអ្នកនៅរស់រានមានជីវិត ទាំងអ្នកបាត់បង់ជីវិត និងជាការទទួលស្គាល់ឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងឡាយនៃរបបនេះ។ ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីមួយចំនួនបានលើកឡើងថា ទិវានោះគួរតែផ្សេងពីថ្ងៃឈប់សម្រាកជាតិប្រចាំឆ្នាំនានា ដែលកំណត់ដោយអនុក្រឹត្យរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល។ ហេតុដូច្នេះ គម្រោងសំណងនេះផ្តោតទៅលើការកំណត់ថ្ងៃឈប់សម្រាកថ្មីមួយដោយរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា។ កាលបរិច្ឆេទជាច្រើនត្រូវបានស្នើឡើងដោយដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ហើយនឹងត្រូវបង្ហាញជូនរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ដើម្បីធ្វើការពិចារណា និងសម្រេច។
- 8. ការបង្កើតទិវារំលឹកការចងចាំដូចនេះ ត្រូវបានស្នើឡើងដើម្បីទទួលបាននូវការទទួលស្គាល់ជាផ្លូវការ និងអចិន្ត្រៃយ៍ និងលើកកម្ពស់ការចងចាំរួមនូវឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងឡាយដែលត្រូវបានប្រព្រឹត្តឡើងនៅក្នុងរបបខ្មែរក្រហម។ វានឹងជួយស្តារកិត្តិយស និងព្យាបាលព្យសនកម្មផ្លូវចិត្តដែលជនរងគ្រោះដោយសាររបបខ្មែរក្រហមបានជួបប្រទះ ដោយសារតែឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងឡាយដែលត្រូវបានកាត់សេចក្តីនៅក្នុងសំណុំរឿង ០០២ ជាពិសេសជនរងគ្រោះជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។ ជាទម្រង់និមិត្តរូបនៃសំណង ការផ្សព្វផ្សាយអំពីផលប្រយោជន៍នៃសំណងនេះមិនត្រូវផ្តល់ឱ្យតែចំពោះដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីប៉ុណ្ណោះទេ តែវានឹងផ្តល់ប្រយោជន៍ជាចាំបាច់ទៅដល់ជនរងគ្រោះទាំងឡាយ និងសង្គមកម្ពុជាទូទៅផងដែរ។ ឧទាហរណ៍មួយទៀតនៃតួនាទីទាំងពីរនេះ គឺតួនាទីនៃទិវារំលឹកការចងចាំនៅក្នុងការអប់រំដល់សាធារណជនអំពីឧក្រិដ្ឋកម្មនានានៃរបបខ្មែរក្រហម និងនៅក្នុងការការពារមិនឱ្យឧក្រិដ្ឋកម្មនេះកើតមានឡើងសារជាថ្មីនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។
- 9. ការប្រឹក្សាយោបល់ជាមួយដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីបានបង្ហាញឱ្យឃើញច្បាស់ថា ពួកគេស្នើសុំយ៉ាងជាក់លាក់ ឱ្យមានថ្ងៃឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលជាផ្លូវការនៅទូទាំងប្រទេស។

ដោយសារតែទិវាចងចាំបែបនេះត្រូវឱ្យមានការចូលរួមរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ផ្នែកសហ
មេធាវីនាំមុខ ដោយសហការជាមួយអង្គការគាំពារជនរងគ្រោះ និងអង្គការជាដៃគូនានា កំពុង
ដំណើរការទំនាក់ទំនងជាមួយរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ដើម្បីឈានទៅដល់មានការទទួលស្គាល់ទិវា
នេះពីរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា។

- 10. អ្នកយោបល់មានការប្រឹក្សាដោយមិនមែនជាច្រើនដងលើមត្តានេះ សហមេធាវីនាំមុខ និងមេធាវីតំណាង
ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនឹងធ្វើកិច្ចពិគ្រោះយោបល់ចុងក្រោយលើកាលបរិច្ឆេទសំរាប់ថ្ងៃចងចាំដែល
ត្រូវស្នើទៅរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាច្រើនក្នុងនាមក្នុងក្រុមប្រឹក្សាប្រឆាំងប្រល័យប្រាណ។ បានធ្វើការស្នើសុំក្នុងនាមក្រុមប្រឹក្សាប្រឆាំងប្រល័យប្រាណ
នូវកាលបរិច្ឆេទចំនួនពីរសម្រាប់ទិវាស្នើសុំ ការចងចាំ គឺថ្ងៃ១៧ មេសា ឬថ្ងៃ២០ ឧសភា
ដោយកាលបរិច្ឆេទទាំងពីរនេះនឹងត្រូវដាក់ជូនរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា។

គម្រោងទី ២៖ គម្រោងស្តារសម្រាប់ការរំលឹកជាសាធារណៈ

- 11. គម្រោងស្តារសម្រាប់ការរំលឹកជាសាធារណៈ ស្នើសុំឱ្យមានការវិវឌ្ឍ និង/ឬ បង្កើតបូជនីយដ្ឋាន
សាធារណៈពី៣ កន្លែង ទៅ ៦ កន្លែង ដែលបានបែងចែកតាមភូមិសាស្ត្រនៅ ទូទាំងប្រទេសកម្ពុជា
និងត្រូវបានជ្រើសរើសផ្អែកលក្ខណវិនិច្ឆ័យមួយចំនួន ដែលមានបំណងធានា ថាទីកន្លែងទាំងនេះ
អាចឱ្យគេទៅដល់បាន អាចរក្សាបាន និងសាងសង់ដោយផ្អែកតាមធនធាន និងសមត្ថ
ភាពដែលអាចធ្វើទៅកើត។ សមាសភាពសំខាន់ៗនៃគម្រោងសំណងនេះគឺការរៀបចំផែន ការ
និងការសាងសង់បូជនីយដ្ឋានសាធារណៈនានា រួមទាំងផ្នែកអប់រំផងដែរ ដើម្បីជូនដំណឹងដល់
សាធារណជនអំពីសារៈសំខាន់ និងបរិបទជាប្រវត្តិសាស្ត្រពាក់ព័ន្ធនឹងការចងចាំ រួមមានសកម្ម
ភាពផ្សព្វផ្សាយ និងអប់រំដែលនឹងធ្វើឱ្យសាធារណជនមានការយល់ដឹង និងបង្កើតអោយមានការ
ជួបសន្ទនាបង្ហាញបទពិសោធន៍ទាំងឡាយក្នុងរបបខ្មែរក្រហម និងមានយុទ្ធនាការផ្តល់ព័ត៌មានជា
សាធារណៈ ដើម្បីផ្សព្វផ្សាយអំពីអត្ថិភាព និងគោលបំណងនៃបូជនីយដ្ឋានទាំងអស់នេះ។
- 12. ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីជាច្រើនក្នុងសំណុំរឿង ០០២ បានលើកឡើងអំពីបូជនីយដ្ឋានសាធារណៈ
ថាជាទម្រង់នៃសំណងដែលគេចង់បាន។ ការបង្កើតបូជនីយដ្ឋានសាធារណៈដែលអាចទៅដល់ដែល
ពោរពេញដោយអត្ថន័យ និងមានការថែទាំបានល្អ នឹងដើរតួនាទីយ៉ាងសំខាន់នៅក្នុងការស្តារសង្គម
កម្ពុជា។ បូជនីយដ្ឋានទាំងនេះនឹងទទួលស្គាល់ជាសាធារណៈអំពីការឈឺចាប់ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ដើម
បណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ហើយតាមរយៈការធ្វើដូច្នោះ ក៏នឹងបំពេញមុខងារក្នុងការផ្តល់ សំណងនៅក្នុង
ការព្យាបាលផ្សះផ្សាផ្លូវចិត្តជនរងគ្រោះនៃរបបខ្មែរក្រហម ដែលបានទទួលរងនូវអំពើហោរហៅ

និងការផ្សះផ្សាប្រទេសកម្ពុជាទាំងមូលផងដែរ។ បូជនីយដ្ឋានទាំងនោះផ្តល់ជាទឹកភ្លៀងដ៏សំខាន់ សម្រាប់គោរពដល់ជនរងគ្រោះដែលបាត់បង់ជីវិត និងជនរងគ្រោះដែលនៅរស់រានមានជីវិត ជាពិសេសគឺដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។ ទីតាំងនេះមានតួនាទីជាអ្នករំលឹកជានិរន្តរ៍ពីអំពើ ឃោរឃៅ របស់ខ្មែរក្រហម ជាពិសេសគឺការជម្លៀសប្រជាជនដោយបង្ខំ ហើយជួយធានាថាអំពើ នេះនឹងមិន កើតមានសារជាថ្មីទៀត បង្កើត និងរក្សាទុកប្រវត្តិសាស្ត្រនៃរបបនេះ និងលើកតម្កើងការពិភាក្សា ពីមួយជំនាន់ទៅមួយជំនាន់ ដែលបង្កើនចំណងទាក់ទងគ្នាក្នុងសង្គម និងលុបបំបាត់ ស្លាកស្នាមព្យាសនកម្មទាំងឡាយដែលដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីបានទទួលរង។

- 13. តាមរយៈដំណើរការដែលមានការចូលរួមជាមួយភាគីពាក់ព័ន្ធសំខាន់ៗ សហមេធាវីនាំមុខ និង សហមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី បានធ្វើការងារជាមួយអង្គការគាំពារជនរងគ្រោះ និង អង្គការសង្គមស៊ីវិលជាដៃគូក្នុងការបង្កើតគម្រោងនេះ។ អង្គការអ៊ីនធឺណេសិន និង យុវជនដើម្បីសន្តិភាព ដែលមានបទពិសោធន៍ច្រើននៅក្នុងការបង្កើតបូជនីយដ្ឋានដែលមាននិរន្តរភាព តាមរយៈដំណើរ ការពិគ្រោះយោបល់ជាមួយសហគមន៍ និងដើរតួនាទីជាដៃគូអនុវត្តសម្រាប់គម្រោងនេះ។ សមាគម គោរពសិទ្ធិមនុស្ស និងអតិថិជននៃកម្ពុជា (ADHOC) នឹងធ្វើជា ដៃគូលើគម្រោងនេះនៅក្នុងផ្នែក ផ្តល់ប្រឹក្សាជួយឱ្យមានការចូលរួមរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។ សហមេធាវីនាំមុខ និងអង្គការ គាំពារជនរងគ្រោះ កំពុងស្ថិតនៅក្នុងដំណើរការទំនាក់ទំនងជាមួយរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ដើម្បីជួយ សម្រួលដល់កិច្ចសហការលើគម្រោងនេះ ជាពិសេសជាមួយក្រសួងយុវជន និងកីឡា និងស្ថាប័នរាជរដ្ឋាភិបាលនៅមូលដ្ឋាននានា។ នៅពេលដែល និងលុះត្រាតែមាន ការឯកភាពនេះ ទើបដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនឹងបញ្ចប់ការរៀបចំគម្រោងទាំងនេះ និងស្នើសុំឱ្យ តុលាការទទួលស្គាល់គម្រោងនេះជាគម្រោងសំណង ដែលមានការសហការយ៉ាងពេញលេញ និង ការព្រមព្រៀងពីរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា។

ជំពូកទី២៖ ការស្តារនិងសម្រួល

- 14. ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីជាច្រើនបានស្នើសុំឱ្យមានសេវាថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត ដោយចាត់ទុកសេវា នេះថាជាទម្រង់មួយនៃសំណង។ ការសិក្សាថ្មីៗនេះបង្ហាញពីចំនួនជនរងគ្រោះជាច្រើននាក់ ដែល ទទួលរងជំងឺតានតឹងក្នុងអារម្មណ៍ក្រោយមានការប៉ះទង្គិចផ្លូវចិត្តនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ដែលជាការ ពិតរួមទាំងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីផងដែរ។ គម្រោងដែលបំពេញបំណងប្រាថ្នាឱ្យមានការគាំទ្រ ផ្លូវចិត្តបែបនេះ ត្រូវបានបង្កើតឡើងតាមវិធីមួយដែលថា គម្រោងនេះអាចត្រូវបានអង្គជំនុំជម្រះ

ការចង្អុលបង្ហាញរបស់សហមេធាវីនាំមុខជូនដល់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងអំពីគម្រោង ជាអាទិភាពសម្រាប់ការអនុវត្តសំណង (វិធាន ៨០ ស្ទួន(៤))
Original EN: 00882287-00882300

សាលាដំបូងកំណត់ថាជាសំណងជាសមូហភាព និងសំណងផ្លូវចិត្ត នៅក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០១។ គម្រោងចំនួនពីរកំពុងត្រូវបានបង្កើតឡើងជាប្រភេទនៃការស្តារនីតិសម្បទា: *ការផ្តើមគំនិតសម្រាប់ ឱ្យមានវិធីព្យាបាលតាមរបៀបចងក្រងជាសក្ខីកម្ម សម្រាប់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីក្នុងសំណុំរឿង ០០២ និងក្រុមជួយខ្លួនឯងសម្រាប់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនៃសំណុំរឿង ០០២។* សម្រាប់គម្រោង ទាំងពីរនេះ សហមេធាវីនាំមុខកំពុងចាប់ផ្តើមជាមួយអង្គការ ចិត្តសង្គមអន្តរជាតិ (TPO) ដែល នឹងធ្វើការទទួលខុសត្រូវចំពោះការអនុវត្តគម្រោងនេះ។ TPO បានបំពេញការងារអស់រយៈពេល ជាច្រើនឆ្នាំកន្លងមកជាមួយដើមបណ្តឹង^៦ និងជាអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលតែមួយគត់ដែលផ្តល់ការ គាំទ្រផ្លូវចិត្តដល់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនៅចំពោះមុខ អ.វ.ត.ក។

គម្រោងទី ៣៖ វិធីព្យាបាលតាមរបៀបចងក្រងជាសក្ខីកម្ម

- 15. វិធីព្យាបាលតាមរបៀបចងក្រងជាសក្ខីកម្ម មានគោលបំណងផ្តល់ដល់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីក្នុង សំណុំរឿង ០០២ នូវការព្យាបាលជម្ងឺផ្លូវចិត្តដែលមានប្រសិទ្ធភាព ដោយសារតែវិធីនេះដោះស្រាយ ដោយផ្ទាល់ចំពោះការឈឺចាប់ផ្លូវចិត្តរបស់ជនរងគ្រោះ ដែលកើតឡើងដោយសារឧក្រិដ្ឋកម្ម ទាំងឡាយដែលបានប្រព្រឹត្តលើពួកគេ។
- 16. វិធីព្យាបាលតាមរបៀបចងក្រងជាសក្ខីកម្មគឺជាវិធីព្យាបាលជម្ងឺផ្លូវចិត្តមួយប្រភេទ ដែលមាន ប្រសិទ្ធភាពក្នុងរយៈពេលខ្លី។ វិធីព្យាបាលនេះមានគោលបំណងជាក់លាក់សម្រាប់ជួយជនរងគ្រោះ នៃអំពើហិង្សាគាំទ្រដោយរដ្ឋ។ នៅក្នុងដំណាក់កាលដំបូងនៃវិធីព្យាបាលតាមរបៀបចងក្រងជាសក្ខី កម្មដូចដែលធ្លាប់បានអនុវត្តដោយអង្គការ TPO ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនៅក្នុងសំណុំរឿង ០០២ នឹងត្រូវបានអញ្ជើញឱ្យមករៀបរាប់អំពីបទពិសោធន៍ដ៏ឈឺចាប់របស់ខ្លួន ហើយដោយមានការ សហការជាមួយនិងបុគ្គលិកវិជ្ជាជីវៈផ្នែកសុខភាពផ្លូវចិត្ត។ ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីទាំងនេះនឹង រំលឹកនូវការចងចាំដ៏ឈឺចាប់របស់ខ្លួន និងបង្កើតវាឱ្យទៅជាឯកសារជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមួយ ហៅថា *សក្ខីកម្ម*។ ការចងក្រងការចងចាំដ៏ឈឺចាប់នៅក្នុងកន្លែងមួយដែលមានសុវត្ថិភាព និងតាម រយៈការជួយជ្រោមជ្រែងពីបុគ្គលិកសុខភាពផ្លូវចិត្តដែលត្រូវបានបណ្តុះបណ្តាលយ៉ាងត្រឹមត្រូវបែប នេះ នឹងផ្តល់លទ្ធភាពឱ្យដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីរំលឹកបទពិសោធន៍ដ៏ឈឺចាប់របស់ខ្លួន។

^៦ ឈ្មោះគម្រោងដែល TPO កំពុងបំពេញការងារជាមួយដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។
 ការចងក្រងបញ្ជីរបស់សហមេធាវីនាំមុខជូនដល់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងអំពីគម្រោង
 ជាអាទិភាពសម្រាប់ការអនុវត្តសំណង (វិធាន ៨០ ស្ទួន(៤))
 Original EN: 00882287-00882300

- 17. នៅក្នុងដំណាក់កាលទីពីរ សក្ខីកម្មទាំងនេះនឹងត្រូវបានអានឮៗ និងប្រគល់ជូនឱ្យទៅដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីក្នុងពិធីបុណ្យជាតិមួយស្របតាមអបិយជំនឿ/ជំនឿសាសនា និងទំនៀមទម្លាប់វប្បធម៌របស់ភាគីនីមួយៗ។ ពិធីបុណ្យជាតិនេះនឹងត្រូវបានរៀបចំឡើងនៅទូទាំងប្រទេសកម្ពុជា ទាំងនៅក្នុង ឬ នៅជិតសហគមន៍ដែលដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីរស់នៅ ហើយនឹងមានទាំងការចូលរួមរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី អ្នករស់រានមានជីវិត សាច់ញាតិ សមាជិកសហគមន៍ មេដឹកនាំសាសនា ព្រមទាំងអ្នកតំណាងមកពីភ្នាក់ងាររដ្ឋាភិបាល និងភ្នាក់ងារមិនមែនរដ្ឋាភិបាលផងដែរ។
- 18. ផលប្រយោជន៍នៃវិធីព្យាបាលតាមរបៀបចងក្រងជាសក្ខីកម្មនេះ សម្រាប់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីដូចបានរៀបរាប់ដោយអង្គការ TPO មានច្រើនយ៉ាង។ ការព្យាបាលតាមវិធីនេះនឹងផ្តល់លទ្ធភាពឱ្យជនរងគ្រោះរៀបរាប់ និងរំលឹកបទពិសោធន៍ដ៏ឈឺចាប់ ស្តារកិត្តិយសរបស់ខ្លួនឡើងវិញ ចងក្រងការរំលោភសិទ្ធិមនុស្សទុកជាឯកសារ និងតស៊ូមតិដើម្បីឱ្យមានការឆ្លើយតបទៅនឹងតម្រូវការ និងផលប្រយោជន៍សម្រាប់ខ្លួននៅក្នុងស្ថានភាពណែនាំដំណើរការផ្សះផ្សា និងដំណើរការយុត្តិធម៌អន្តរកាលនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។

គម្រោងទី ៤៖ ក្រុមជួយខ្លួនឯង

- 19. ក្រុមជួយខ្លួនឯងគឺជាវិធីព្យាបាលមួយផ្សេងទៀតដែលអង្គការ TPO កំពុងតែបង្កើតឡើង។ វិធីព្យាបាលនេះមានគោលបំណងផ្តល់លទ្ធភាពឱ្យដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ដែលជាជនរងគ្រោះនៃការជម្លៀសដោយបង្ខំនៅក្នុងសំណុំរឿង ០០២ រៀបរាប់អំពីការឈឺចាប់របស់ខ្លួន ហើយតាមរយៈការរៀបរាប់នេះ ពួកគាត់បានចាប់ផ្តើមដំណើរការព្យាបាលការឈឺចាប់ដែលបានទទួលរង ព្រមទាំងដើម្បីជំរុញឱ្យមានការផ្សះផ្សាផងដែរ។
- 20. គម្រោងមួយនេះត្រូវបានរៀបចំឡើងដោយដាក់បញ្ចូលកិច្ចជួបប្រជុំចំនួន ៨ ដង ដោយមានក្រុមដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីចូលរួមនៅក្នុងនោះ ហើយក្នុងមួយខែម្តង។ ការជួបជុំគ្នានេះនឹងមានបុគ្គលិកវិជ្ជាជីវៈមួយរូបនៅអមជាមួយ ដើម្បីធ្វើជាមគ្គុទេសក៍ដល់ពួកគេនៅក្នុងអំឡុងពេលនៃវិធីព្យាបាលមួយនេះ។ វិធីព្យាបាលជាក្រុមរួមក៏នឹងរួមបញ្ចូលកិច្ចជួបសន្ទនាបើកចំហមួយរវាងអ្នកប្រព្រឹត្ត ដែលជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី និងជនរងគ្រោះដែលជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនៅក្នុងសហគមន៍របស់ពួកគេផងដែរ។ វិធីព្យាបាលបែបនេះក៏ជាផ្នែកមួយនៃការផ្សះផ្សាដ៏មានសារៈសំខាន់ផងដែរ។

ជំពូកទី៣៖ ការចងក្រងឯកសារ និងការអប់រំ

**គម្រោងទី ៥៖ គម្រោងអប់រំ និងតាំងពិពណ៌ចល័ត (ការស្វែងយល់អំពីប្រវត្តិសាស្ត្រ និងយុត្តិធម៌
អន្តរកាល)**

- 21. ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីព្យាយាមស្នើសុំឱ្យបង្កើតគម្រោងតាំងពិពណ៌ និងអប់រំ ដើម្បីអប់រំអ្នករស់រានមានជីវិត និងប្រជាជនកម្ពុជាជំនាន់ក្រោយសង្គ្រាមអំពីឧក្រិដ្ឋកម្មដែលត្រូវបានប្រព្រឹត្តឡើងនៅក្នុងសម័យខ្មែរក្រហម និងជាពិសេសជាងនេះ នៅក្នុងអំឡុងពេលនៃការជម្លៀសប្រជាជនដោយបង្ខំ។ ដៃគូសង្គមស៊ីវិលនៅក្នុងគម្រោងនេះរួមមាន អង្គការ គ្លីនិកុណា និងយុវជនដើម្បីសន្តិភាពដែលជាអ្នកអនុវត្តគម្រោង ព្រមទាំងសមាគមសេដ្ឋកិច្ច និងក្រុមអ្នកច្បាប់ការពារសិទ្ធិកម្ពុជា ដែលដើរតួនាទីជាអ្នកប្រឹក្សាយោបល់⁷។
- 22. ព័ត៌មានភាគច្រើនដែលមានក្នុងពេលបច្ចុប្បន្នស្តីពីសម័យខ្មែរក្រហមពុំអាចរកមើលបាន មានលក្ខណៈស្ងួតស្ងាញ និងពិបាកឱ្យប្រជាពលរដ្ឋកម្ពុជាស្វែងយល់។ ដើម្បីធ្វើឱ្យគម្រោងអប់រំនៅក្នុងផ្នែកទាំងនេះមានប្រសិទ្ធភាព គម្រោងនេះមានគោលបំណងបំពេញតម្រូវការក្នុងការស្វែងយល់អំពីអតីតកាល ជាពិសេសប្រធានបទនៃការជម្លៀសដោយបង្ខំ តាមរយៈពិធីតាំងពិពណ៌ចល័ត និងប្រតិបត្តិការណ៍ចូលរួមប្តូរយោបល់គ្នា។ តាមរយៈខ្សែភាពយន្តខ្លីៗ និងសក្ខីកម្មរៀបរាប់ដោយផ្ទាល់ពីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ពិធីតាំងពិពណ៌ចល័តនេះនឹងចងក្រងទុកជាឯកសារនូវបទពិសោធន៍របស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីអំពីការជម្លៀសដោយបង្ខំ និងព្យសនកម្មផ្សេងទៀតដែលទទួលរងនៅក្រោមរបបខ្មែរក្រហម ហើយនឹងផ្សព្វផ្សាយរឿងរ៉ាវទាំងនេះឱ្យបានទូលំទូលាយដល់សាធារណជន។ សកម្មភាពភាគច្រើននឹងធ្វើឡើងនៅតាមតំបន់ជនបទក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ដោយផ្ដោតគោលដៅសំខាន់លើអ្នកទទួលប្រយោជន៍ ដែលជារឿយៗពុំមានលទ្ធភាពទទួលប្រយោជន៍ពីគម្រោងស្រដៀងៗគ្នាទាំងនេះនៅថ្នាក់ជាតិ ដូចជា ពិធីតាំងពិពណ៌នាដែលគ្រោងនឹងរៀបចំឡើងជាអចិន្ត្រៃយ៍ និងគម្រោងរំលឹកការចងចាំផ្សេងទៀតនៅក្នុងរាជធានី។
- 23. បទពិសោធន៍បានបង្ហាញឱ្យឃើញថា ប្រជាពលរដ្ឋកម្ពុជាភាគច្រើនមានលទ្ធភាពប្រមូលព័ត៌មានដែលត្រូវបានបង្ហាញដោយវិធីផ្តោះប្តូរយោបល់គ្នា មានការចូលរួម និងមានគុណសម្បត្តិស្រប។ ដៃគូអនុវត្តបានយកបទពិសោធន៍ដ៏ទូលំទូលាយរបស់ខ្លួន តាមរយៈការចូលរួមរបស់សហគមន៍ កម្មវិធីផ្សព្វផ្សាយដោយមានការចូលរួម និងវគ្គអប់រំប្តូរយោបល់គ្នាមកជំរុញឱ្យមាន

⁷ ប្រសិនបើអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលចង់នោះ ពួកគេអាចដាក់បញ្ចូលការលើកឡើងមួយផ្លូវ ឬ ពីស្តីពីការងាររបស់ពួកគេជាមួយនឹងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីមកទល់សព្វថ្ងៃបាន។

ការចង្អុលបង្ហាញរបស់សហមេធាវីនាំមុខជូនដល់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងអំពីគម្រោង
ជាអាទិភាពសម្រាប់ការអនុវត្តសំណង (វិធាន ៨០ ស្ទួន(៤))

ការពិភាក្សាក្នុងចំណោមមនុស្សក្នុងជំនាន់ខុសៗគ្នាអំពីប្រធានបទនេះ ដោយភ្ជាប់បទពិសោធន៍
ទាំងនេះរួមជាមួយនឹងបទពិសោធន៍នៅតាមមូលដ្ឋាន។ គម្រោងដែលត្រូវបានស្នើឡើងនឹងចូលរួម
ចំណែកនៅក្នុងការផ្សះផ្សា និងបញ្ចប់ការឈឺចាប់សម្រាប់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី និងអ្នករស់រាន
មានជីវិត។ ក្រៅពីពិធីតាំងពិពណ៌ចល័តតាមរយៈទូរទស្សន៍ និងមធ្យោបាយព័ត៌មាននានា ព័ត៌មាន
បន្ថែមស្តីពីការងារនៅ អ.វ.ត.ក និងស្តីពីការជម្លៀសដោយបង្ខំ នឹងត្រូវបានផ្សព្វផ្សាយ និងផលិត
ឡើងស្របជាមួយគ្នានឹងព្រឹត្តិការណ៍អប់រំ។

គម្រោងទី ៦៖ ពិធីតាំងពិពណ៌អចិន្ត្រៃយ៍

- 24. ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីចង់ឱ្យបង្កើតទីតាំងពិធីតាំងពិពណ៌អចិន្ត្រៃយ៍ជាសាធារណៈមួយ ដែលរួម
បញ្ចូលនូវសម្ភារៈនានា ដូចជា រូបថត អង្គធាតុ ឯកសារ សក្ខីកម្មរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនិង
អ្នករស់រានមានជីវិតតាមរយៈមធ្យោបាយផ្សព្វផ្សាយ ការសម្តែងសិល្បៈឈុតភាពទស្សនីយភាព
ស្តីពីប្រវត្តិសាស្ត្រ និងកម្មវិធីអប់រំផ្លាស់ប្តូរយោបល់គ្នាផ្សេងទៀត ក្នុងគោលបំណងរក្សាទុករឿង
រ៉ាវសល់ពីសម័យខ្មែរក្រហម និងក្នុងគោលបំណងផ្តល់ឱកាសឱ្យដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី និង
សាធារណជនអប់រំខ្លួនឯងអំពីរបបនេះ និងជាពិសេស អំពីការជម្លៀសប្រជាជនដោយបង្ខំ។
- 25. សហមេធាវីនាំមុខ និងអង្គការគាំពារជនរងគ្រោះបានចរចាជាច្រើនរួចហើយជាមួយនឹងអង្គការ
ជាដៃគូនានា និងខំប្រឹងស្វែងរកដៃគូដែលមានសក្តានុពលសម្រាប់គម្រោងនេះ ហើយបានចាប់ផ្តើម
ធ្វើការចរចា និងរៀបចំ ធ្វើឱ្យភាពជាដៃគូនេះអាចកើតឡើងបង្កើតភាពជាដៃគូដ៏រឹងមាំជាផ្លូវការ។

**គម្រោងទី ៧៖ កូនសៀវភៅស្តីពីអង្គហេតុដែលត្រូវបានវិនិច្ឆ័យនៅក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០១ និងស្តីពី
ការចូលរួមរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី**

- 26. គម្រោងនេះមានគោលបំណងបង្កើតជាកូនសៀវភៅមួយស្តីពីដំណើរការជំនុំជម្រះនៅ អ.វ.ត.ក
ជាពិសេស ដោយមានគោលបំណងចងក្រងទុកជាឯកសារ និងពន្យល់អំពីការចូលរួមរបស់ដើម
បណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី និងស្តីពីការប្រព្រឹត្តនៃការជម្លៀសដោយបង្ខំ និងឧក្រិដ្ឋកម្មផ្សេងៗ ដែលជា
កម្មវត្ថុនៃសំណុំរឿង ០០២/០១។
- 27. កូនសៀវភៅនេះនឹងរៀបរាប់ជាក់លាក់អំពីការចូលរួមរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី នៅក្នុងអំឡុង
ពេលដំណើរការជំនុំជម្រះនៅក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០១ ហើយអ្វីដែលពិសេសជាងនេះគឺថា កូន
សៀវភៅនេះនឹងរួមបញ្ចូលសេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ដែលបានធ្វើឡើងនៅ

ការចង្អុលបង្ហាញរបស់សហមេធាវីនាំមុខចូលដល់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងអំពីគម្រោង
ជាអាទិភាពសម្រាប់ការអនុវត្តសំណង (វិធាន ៨០ ភ្នំពេញ(៤))
Original EN: 00882287-00882300

ក្នុងអំឡុងពេលសវនាការ។ នៅក្នុងចំណោមប្រធានបទផ្សេងទៀត យើងអាចពិភាក្សាអំពីផល
វិបាកនៃឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងនេះដែលកើតមានមកលើដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។ ផ្នែកមួយទៀតនៅក្នុង
កូនសៀវភៅនេះ នឹងមានគោលបំណងរៀបរាប់អំពីឧក្រិដ្ឋកម្មនៃការជម្លៀសដោយបង្ខំ និងអង្គ
ហេតុផ្សេងទៀត និងផលវិបាករបស់វានៅក្នុងទម្រង់មួយដែលមនុស្សជំនាន់ៗក្រោយៗអាចស្វែង
យល់បាន។

- 28. គម្រោងនេះគឺជាផ្នែកមួយនៃគម្រោងធំៗជាងនេះផ្សេងទៀត ដែលដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីបានស្នើ
សុំឡើងដើម្បីប្រមូលប្រមូលឯកសារដែលត្រូវបានចងក្រងទុកពាក់ព័ន្ធនឹងរបបខ្មែរក្រហម និង
អ.វ.ត.ក ដើម្បីចងក្រងទុកជាបណ្ណសារ និងដើម្បីបើកឱ្យសាធារណជនអាចស្វែងយល់ដើម្បី
ធ្វើការអប់រំប្រជាជន។
- 29. សហមេធាវីនាំមុខ និងអង្គការគាំពារជនរងគ្រោះបានចរចាជាច្រើនរួចហើយជាមួយអង្គការជា
ដៃគូនានា និងខិតខំកំណត់ឃើញអង្គការដៃគូរដ្ឋាភិបាលដែលមានសក្តានុពលសម្រាប់គម្រោងនេះ
ហើយបានចាប់ផ្តើមធ្វើការចរចា និង រៀបចំធ្វើឱ្យភាពជាដៃគូនេះកើតឡើងជាផ្លូវការ។

III. ស្ថានភាពនៃការបែងចែកសម្រាប់សម្រេចសំណងអាទិភាព (កំពុងរង់ចាំព័ត៌មានបន្ថែមពី
អង្គការគាំពារជនរងគ្រោះដើម្បីបំពេញផ្នែកនេះ)

ការទទួលខុសត្រូវចំពោះការបែងចែកសម្រាប់សម្រេចសំណង

- 30. សហមេធាវីនាំមុខយល់ និងទទួលស្គាល់យ៉ាងពេញលេញថា សំណងទាំងឡាយដែលស្នើសុំ
អនុលោមតាមវិធាន ២៣ស្ទួន(ខ) ត្រូវមានការធានាផ្នែកមូលនិធិ និងត្រូវរៀបចំឡើងសមស្រប
ដើម្បីធ្វើយ៉ាងណាឱ្យអាចអនុវត្តទៅបាន។ យើងខ្ញុំក៏បានយល់ដឹងច្បាស់អំពីរយៈពេលដែលត្រូវការ
ដើម្បីបែងចែកសម្រាប់សម្រេចសំណងនេះ និងភាពចាំបាច់ពុំអាចខ្វះបាននូវយុទ្ធសាស្ត្របែងចែកសម្រាប់សម្រេចសំណង ដែល
ត្រូវបានរៀបចំផែនការត្រឹមត្រូវមាននិរន្តរភាព និងមានភាពចម្រុះ។ តាមលទ្ធភាពដែលអាចធ្វើ
ទៅបាន សហមេធាវីនាំមុខបានប្រឹងប្រែងជួយអង្គការគាំពារជនរងគ្រោះ និងអង្គការជាដៃគូ
នៅក្នុងការបែងចែកសម្រាប់សម្រេចសំណង។ នៅក្នុងសកម្មភាពផ្សេងៗរបស់យើងខ្ញុំ សហមេធាវីនាំមុខបាន
ព្យាយាមយ៉ាងខ្លាំងក្លាក្នុងការជូនដំណឹងដល់សាធារណជន និងជាពិសេសម្ចាស់ជំនួយ អំពីការងារ
ស្តីពីសំណង និងឱកាសក្នុងការផ្តល់មូលនិធិដល់គម្រោងសំណងអាទិភាព។ ម្យ៉ាងវិញទៀត
យើងខ្ញុំបានផ្តល់ការជួយជ្រោមជ្រែងដល់អង្គការគាំពារជនរងគ្រោះ និងអង្គការជាដៃគូ នៅក្នុង

ការចង្អុលបង្ហាញរបស់សហមេធាវីនាំមុខដល់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងអំពីគម្រោង
ជាអាទិភាពសម្រាប់ការអនុវត្តសំណង (វិធាន ៨០ ស្ទួន(ខ))
Original EN: 00882287-00882300

ទម្រង់ជាលិខិតគាំទ្រជាផ្លូវការ និងការចូលរួមនៅក្នុងកិច្ចប្រជុំដើម្បីពន្យល់អំពីរបបសំណងនៅ
អ.វ.ត.ក អត្ថន័យនៃសំណងសម្រាប់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី និងដើម្បីបន្ថយការព្រួយបារម្ភ
របស់អ្នកដែលអាចជាម្ចាស់ជំនួយដែលត្រូវបានគេរាយការណ៍ថាមាន ការព្រួយបារម្ភពាក់ព័ន្ធនឹង
ភាពត្រឹមត្រូវផ្នែកច្បាប់ និងលទ្ធភាពអនុវត្តសំណងតាមផ្លូវច្បាប់។ យើងខ្ញុំក៏បានព្យាយាមសម្រប
សម្រួលការចរចារវាងអង្គការគាំពារជនរងគ្រោះ និងអង្គការជាដៃគូ ស្តីពីបញ្ហានៃការវិនិច្ឆ័យ
មូលនិធិ និងការផ្តល់ហិរញ្ញប្បទាន ដើម្បីឱ្យកិច្ចប្រឹងប្រែងលើការវិនិច្ឆ័យមូលនិធិអាចដំណើរការ
ទៅមុខបាន។ ចំណុចចុងក្រោយ យើងខ្ញុំក៏បានព្យាយាមរៀបចំគម្រោងដ៏មានអត្ថន័យ ដោយមាន
វិសាលភាព និងការចំណាយសមស្រប និងឆ្លើយតបទៅនឹងសំណើសុំរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី
ផងដែរ។ ទោះបីយ៉ាងនេះក្តី សហមេធាវីនាំមុខក៏សូមគូសបញ្ជាក់ផងដែរថា កិច្ចប្រឹងប្រែង
របស់យើងខ្ញុំគ្រាន់តែជាការគាំទ្រ ការសម្របសម្រួល និងការជួយជ្រោមជ្រែងនៅក្នុងផ្នែកសំណង
ប៉ុណ្ណោះ។ យើងខ្ញុំពុំមានជំនាញ ឬអំណាចក្នុងការទទួលខុសត្រូវដោយ ផ្ទាល់លើការវិនិច្ឆ័យ
និធិឡើយ។

- 31. ម្យ៉ាងវិញទៀត អង្គការគាំពារជនរងគ្រោះអាចមានលទ្ធភាពប្រសើរជាងយើងខ្ញុំនៅក្នុងការអនុវត្ត
ការងារដ៏សំខាន់នេះ។ យ៉ាងហោចណាស់ កាលពីឆ្នាំមុន អង្គការគាំពារជនរងគ្រោះមានបុគ្គលិក
ពីររូបបំពេញតែការងារស្តីពីសំណង និងវិធានការក្រៅតុលាការប៉ុណ្ណោះ។ យើងខ្ញុំយល់ឃើញថា
បុគ្គលទាំងពីររូបនេះមានការទទួលខុសត្រូវចំបងនៅក្នុងការវិនិច្ឆ័យមូលនិធិសម្រាប់សំណងដែល
ស្នើសុំអនុលោមតាមវិធាន ២៣ ស្ទួន (ខ)។

កិច្ចប្រឹងប្រែងដែលត្រូវបានធ្វើឡើង និងស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុរបស់គម្រោង

- 32. នៅក្នុងអំឡុងឆ្នាំ ២០១២ អង្គការគាំពារជនរងគ្រោះបានរៀបចំឯកសារមួយចំនួនពាក់ព័ន្ធនឹងការវិនិច្ឆ័យ
អង្គការមូលនិធិ ដោយរួមមានសេចក្តីសង្ខេបការកម្មវិធីសំណងនៅ អ.វ.ត.ក^៦ សេចក្តីរៀបរាប់

^៦ ឧបសម្ព័ន្ធហ្ម័យ "កម្មវិធីសំណង២០១៣-២០១៧ របស់អង្គការគាំពារជនរងគ្រោះ" -xxx។ នេះជាសេចក្តីសង្ខេបនៃឯកសារ
ធំមួយដែលរៀបរាប់អំពីទស្សនវិស័យរបស់អង្គការគាំពារជនរងគ្រោះស្តីពីសំណង ((
ដែលត្រូវបានគេយល់យ៉ាងទូលំទូលាយថាជាបញ្ហាទាំងសំណងតាមផ្លូវតុលាការ និងវិធានការក្រៅតុលាការ ដូចបានរៀបរាប់
នៅក្នុងតុលាការនេះ) នៅក្នុងពេលបច្ចុប្បន្ន និងក្រោយពេល អ.វ.ត.ក បានបញ្ចប់អាណត្តិការងាររបស់ខ្លួន។
ការចង្អុលបង្ហាញរបស់សហមេធាវីនាំមុខជូនដល់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងសំណើសុំគម្រោង
ជាអាទិភាពសម្រាប់ការអនុវត្តសំណង (វិធាន ៨០ ស្ទួន(៤))
Original EN: 00882287-00882300

គម្រោងមួយទំព័រ⁹ និងយុទ្ធសាស្ត្រភូមិសាស្ត្រ និងវេទនាសមូលនិធិ¹⁰។ ចំពោះឯកសារពីរដំបូងនេះ សហមេធាវីនាំមុខ បានស្នើសុំឱកាសនៅក្នុងការផ្តល់មតិយោបល់តបទៅនឹងឯកសារទាំងពីរនេះ ហើយបានទទួលជោគជ័យនៅក្នុងការចរចាឱ្យមានការកែប្រែខ្លះៗលើខ្លឹមសារជាច្រើន បើទោះជា ពុំមានការកែប្រែទាំងស្រុងទៅតាមសំណើសុំក៏ដោយ។ ខ្លឹមសារពាក់ព័ន្ធនឹងការរៀបចំ និងផ្នែកនៃ គម្រោងទាំងនេះ ត្រូវបានដកស្រង់ចេញពីការបញ្ជាក់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ដែលត្រូវបានរៀបចំ ឡើងដោយផ្នែកសហមេធាវីនាំមុខ ក៏ប៉ុន្តែ ខ្លងថវិកាត្រូវបានកំណត់ដោយអង្គការគាំពារជនរង គ្រោះ។ នៅក្នុងពេលបច្ចុប្បន្ន ខ្លងថវិកានេះកំពុងត្រូវបានវាយតម្លៃឡើងវិញនៅក្នុងដំណើរការ រៀបចំគម្រោងចុងក្រោយនេះ ហើយសហមេធាវីនាំមុខ និងសហមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋ ប្បវេណីជឿជាក់ថា យ៉ាងហោចណាស់ខ្លងថវិកានេះត្រូវជាប់ផ្តល់ការពិភាក្សា និងកែប្រែ ទៅថ្ងៃមុខជាមួយអង្គការគាំពារជនរងគ្រោះ¹¹។

33. នៅថ្ងៃទី១០ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៣ សហមេធាវីនាំមុខបានស្នើសុំឱ្យអង្គការគាំពារជនរងគ្រោះផ្តល់ ព័ត៌មានលម្អិតស្តីពីសកម្មភាពនៃការវេទនាសមូលនិធិរបស់ខ្លួន¹²។ ជាការឆ្លើយតប សហមេធាវី នាំមុខបានទទួលពីអង្គការជនរងគ្រោះនូវ “របាយការណ៍ស្តីពីស្ថានភាពគម្រោង”¹³ ដែលលើក ឡើងថាពុំទាន់មានការធានាមូលនិធិសម្រាប់សំណងនោះទេមកទល់នឹងពេលនេះ ឯកសារកម្មវិធី

⁹ ឧបសម្ព័ន្ធ B “សេចក្តីលំអិតអំពីគម្រោងអាទិភាពទាំង៦របស់អង្គការគាំពារជនរងគ្រោះ”xxx។ ឯកសារនេះ ត្រូវបានកែសម្រួលដោយអង្គការគាំពារជនរងគ្រោះនៅក្នុងខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៣ ហើយ ក្នុងពេលបច្ចុប្បន្ន ត្រូវបានដាក់ ចំណងជើងថា “គម្រោងអាទិភាព”។ ឯកសារនេះរួមបញ្ចូលតែការពិពណ៌នាអំពីគម្រោងសំណងអាទិភាពប៉ុណ្ណោះ។

¹⁰ ឧបសម្ព័ន្ធ C ការតស៊ូមតិក្នុងការវេទនាសមូលនិធិរបស់អង្គការគាំពារជនរងគ្រោះ”xx។

¹¹ ត្រង់ចំណុចនេះ យើងខ្ញុំសូមស្នើថា ថវិកាសម្រាប់គម្រោងទិវារំលឹកការចងចាំ ពិធីតាំងពិពណ៌នាចម្រើន និងជំពូកសៀវភៅ អាចត្រូវបានកាត់បន្ថយយ៉ាងច្រើន ខណៈពេលដែលនៅតែរក្សាផ្នែកចម្បងដែលស្នើសុំដោយដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។

¹² សូមមើល ឧបសម្ព័ន្ធ D៖ លិខិតពីសហមេធាវីនាំមុខផ្ញើជូនអង្គការគាំពារជនរងគ្រោះ ដែលស្នើសុំព័ត៌មានបច្ចុប្បន្នភាពនៃ សកម្មភាពវេទនាសមូលនិធិរបស់អង្គការគាំពារជនរងគ្រោះ ចុះថ្ងៃទី១០ មករា ២០១៣។ សារណាខ្លងផ្នែកជាបន្តបន្ទាប់ (សូម មើល ឧបសម្ព័ន្ធ E២) ចុះថ្ងៃទី ២២ មករា ២០១៣ត្រូវបានផ្ញើចេញ ដើម្បីស្នើសុំទៅអង្គការគាំពារជនរងគ្រោះអោយផ្តល់សេចក្តី លម្អិតបន្ថែមទាក់ទងនឹងកិច្ចពិគ្រោះប្រឹងប្រែងរកជំនួយ ដែលត្រូវបានស្នើសុំតាំងពីដំបូង ប៉ុន្តែមិនត្រូវបញ្ចូលក្នុងរបាយការណ៍ ស្តីពី ស្ថានភាពគម្រោងទាំងអស់។ សេចក្តីលម្អិតបន្ថែមទាំងនេះមិនទាន់បានផ្តល់មកសហមេធាវីនាំមុខទេ នៅខណៈពេលដែល សារណានេះត្រូវបានផ្ញើចេញទៅអង្គការគាំពារជនរងគ្រោះ។

¹³ ឧបសម្ព័ន្ធ E៖ របាយការណ៍ស្តីពីស្ថានភាពគម្រោងសំណងរបស់អង្គការគាំពារជនរងគ្រោះ សម្រាប់សហមេធាវីនាំមុខ ចុះថ្ងៃ ទី២០ មករា ២០១៣។

ការចង្អុលបង្ហាញរបស់សហមេធាវីនាំមុខជូនដល់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងអំពីគម្រោង ជាអាទិភាពសម្រាប់ការអនុវត្តសំណង (វិធាន ៨០ ស្ទួន(៤))

សំណងនៃ អ.វ.ត.ក. លិខិតពន្យល់ភ្ជាប់ជាមួយនិងបញ្ជីម្ចាស់ជំនួយសក្តានុពល ដែលចងក្រង ដោយអង្គការគាំពារជនរងគ្រោះ ដែលក្នុងនោះមានម្ចាស់ជំនួយចំនួន¹⁴។ ឯកសារទាំងឡាយដែល អង្គការគាំពារជនរងគ្រោះរៀបចំឡើងនៅក្នុងឆ្នាំ ២០១២ គឺជាឯកសារដែលអង្គការគាំពារជនរង គ្រោះប្រើប្រាស់នៅក្នុងកិច្ចប្រែប្រួលរបស់ខ្លួននៅក្នុងការវែអង្កាសមូលនិធិ។

34. សហមេធាវីនាំមុខ និងសហមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីយល់ឃើញថាមូលនិធិត្រូវតែ មានការធានាសម្រាប់គម្រោងសំណងជាអាទិភាព ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋានបន្ទាន់ និងជាអាទិភាព។ យុទ្ធសាស្ត្រវែអង្កាសមូលនិធិរបស់អង្គការគាំពារជនរងគ្រោះបច្ចុប្បន្ន មានរួមបញ្ចូលការបង្កើត មូលនិធិជនរងគ្រោះកម្ពុជា (VFC) ជាយន្តការសក្តានុពលសម្រាប់កំណត់ទិសដៅ និងគ្រប់គ្រង មូលនិធិសម្រាប់គម្រោងសំណង។ សហមេធាវីនាំមុខ និងសហមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋ ប្បវេណីកពុងពិភាក្សាអំពីតួនាទីដែល VFC (វិធានការណ៍ក្រៅបច្ចេកទេសតុលាការ) អាចបំពេញ ក្នុងការផ្តល់ហិរញ្ញបទានដល់គម្រោងសំណង ប៉ុន្តែពួកគាត់ទទួលស្គាល់ថា ប្រសិនបើមានការយល់ ព្រមពីម្ចាស់ជំនួយ គម្រោងសំណងក៏អាចនឹងត្រូវបានផ្តល់មូលនិធិ និងអនុវត្តដោយផ្ទាល់ជាមួយ អង្គការជាដៃគូនានាផងដែរ។

35. បន្ថែមពីលើការព្យាយាមកំណត់ខ្ពង់ថៃវិកាចុងក្រោយ ឱ្យបានទាបជាងមុនចំពោះគម្រោងជា អាទិភាពមួយចំនួននោះ បើអាចធ្វើទៅបានត្រូវពិចារណាឱ្យបានហ្មតចត់ទៅលើវិសាលភាព គម្រោង ដោយធ្វើយ៉ាងណាឱ្យប្រសិនបើការផ្តល់មូលនិធិអាចធានាបានសម្រាប់តែផ្នែក មូលដ្ឋាន និងផ្នែកសំខាន់ៗ នោះគម្រោងទាំងនេះនឹងអាចដំណើរការទៅមុខទៅតាមនេះ ហើយ ប្រសិនបើមូលនិធិបន្ថែមអាចទទួលបាន ផ្នែកបន្ថែមផ្សេងទៀតអាចត្រូវបានដាក់បញ្ចូលនៅក្នុង ពេលទាមទារសំណងចុងក្រោយ ឬនៅក្នុងដំណាក់កាល ក្រោយៗនៃគម្រោង។ វិធីសាស្ត្រទាំងនេះ នឹងបើកលទ្ធភាពឱ្យមានវិធីសាស្ត្របត់បែនជាងមុនមួយនៅក្នុងការវែអង្កាសមូលនិធិ សម្រាប់ គម្រោងទាំងនេះ។ ជាការពិត កិច្ចប្រឹងប្រែងរបស់ អង្គការគាំពារជនរងគ្រោះ សហមេធាវីនាំមុខ សហមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី និងអង្គការជាដៃគូនៅក្នុងការងារនេះ ត្រូវធានានូវ

¹⁴ អង្គការគាំពារជនរងគ្រោះបានផ្តល់បញ្ជីម្ចាស់ជំនួយសក្តានុពលចំនួន កៅសិបប្រាំមួយ (៩៦) ដែលត្រូវបានបែងចែកជា ប្រភេទរដ្ឋាភិបាល និងភ្នាក់ងារ ក្រុមហ៊ុនមូលនិធិ និងម្ចាស់ជំនួយជាបុគ្គលឯកជន។ ប្រសិនបើអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងទាមទារ សេចក្តីលម្អិតបន្ថែមអំពីបញ្ជីនេះ ផ្នែកសហមេធាវីនាំមុខអាចដាក់បញ្ជីនេះជាឧបសម្ព័ន្ធសម្រាប់បំពេញរបស់សាលានេះ។

ចំណុចសំខាន់ៗ គម្រោងសំណងគ្រូមានអត្ថន័យ និងមានប្រសិទ្ធភាពនៅក្នុងការជួសជុលព្យួសន កម្មទាំងឡាយដែលដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីបានទទួលរង។

សេចក្តីសន្និដ្ឋាន

36. សហមេធាវីនាំមុខបានដាក់បញ្ចូលគម្រោងសំណងជាអាទិភាពចំនួន ៧ នៅក្នុងសេចក្តីសន្និដ្ឋាននេះ ហើយបានផ្តល់បច្ចុប្បន្នភាពអំពីកិច្ចប្រឹងប្រែងនៅក្នុងការរែអង្កាសមូលនិធិ ដោយអង្គការគាំពារ ជនរងគ្រោះ។ លើសពីនេះ យើងខ្ញុំក៏បានផ្តល់ព័ត៌មានលម្អិតបន្ថែមស្តីពីលក្ខណៈ គោលបំណង និង ស្ថានភាពនៃគម្រោងទាំងនេះផងដែរ។ ការកំណត់ និងការរៀបចំគម្រោងទាំងនេះគឺស្ថិតនៅក្នុង ដំណាក់កាលវិវត្តទៅមុខ ប៉ុន្តែទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ការធានាផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុមិនទាន់មាននៅ ឡើយទេ។ ប្រសិនបើមានក៏មិនទាន់ច្បាស់លាស់នៅឡើយ។ សហមេធាវីនាំមុខ និងសហមេធាវី តំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី អង្គការគាំពារជនរងគ្រោះព្រមទាំងអង្គការអន្តរការី នឹងខិតខំ សហការដើម្បីបញ្ចប់ការរៀបចំគម្រោងអាទិភាព ហើយយើងខ្ញុំនឹងផ្តល់ការគាំទ្រនៅក្នុងកិច្ចប្រឹង ប្រែងនៅក្នុងការរែអង្កាសមូលនិធិផងដែរ។ យើងខ្ញុំសូមលើកឡើងសារជាថ្មីម្តងទៀតថា ការដាក់ ជាអាទិភាពនេះពុំអាចរារាំងលទ្ធភាពនៅក្នុងការដាក់បញ្ចូលគម្រោងផ្សេងទៀត នៅក្នុងការទាមទារ សំណងចុងក្រោយ អនុលោមតាមវិធាន ៨០ គ្រួសារ(៤) នៃវិធានផ្ទៃក្នុងជូនអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ឡើយ ប្រសិនបើគម្រោងអាទិភាពទាំងនេះត្រូវបានបង្កើតឡើង និងត្រូវបានផ្តល់មូលនិធិគ្រប់គ្រាន់ នោះ។

កាលបរិច្ឆេទ	ឈ្មោះ	ទីកន្លែង	ហត្ថលេខា
១២ កុម្ភៈ	ពេជ អង្គ	ភ្នំពេញ	

ការចម្លងបង្ហាញរបស់សហមេធាវីនាំមុខជូនដល់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងអំពីគម្រោង
ជាអាទិភាពសម្រាប់ការអនុវត្តសំណង (វិធាន ៨០ គ្រួសារ(៤))
Original EN: 00882287-00882300

២០១៣	សហមេធាវីនាំមុខជាតិ		
	Elisabeth SIMONNEAU-FORT សហមេធាវីនាំមុខអន្តរជាតិ	ភ្នំពេញ	